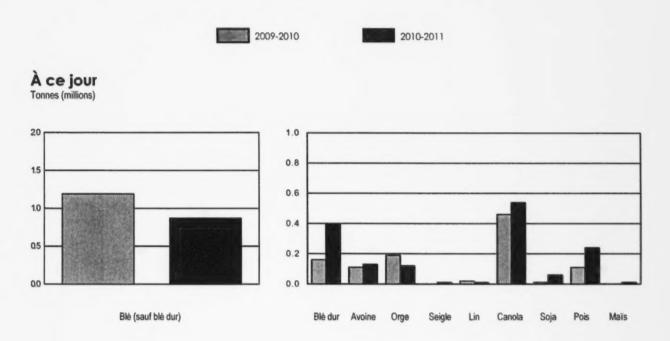
AOUT 2010 CAMPAGNE AGRICOLE 2010-2011

### Exportations de grain canadien et de farine de blé



Les exportations de grains d'oléagineux canadiens durant le mois de août ont totalisé 2 385 000 tonnes. Le total des exportations jusqu'à ce jour, soit 2 385 000 tonnes, est 136 000 tonnes (6%) de plus que celles enregistrées à la même période de la campagne précédente.



#### TABLE DES MATIÈRES

#### EXPORTATIONS DE GRAIN CANADIEN ET DE FARINE DE BLÉ

	mparatif des exportations de grain canadien
EXPORT	ATIONS DE GRAIN CANADIEN PAR SECTEUR
Tableau	Blé
2	Blé dur
3	Avoine
4	Orge
5	Seigle
6	Lin
7	Canola
8	Soja11
9	Pois.
10	Maïs
11	Importateurs de grains du Canada.
12	Exportations mensuelles de blé, de blé dur et de farine de blé, campagnes agricoles 2005-2006 à 2010-2011.
13	Exportations douanières de farine de blé
Remarque	es .
1)	Les quantités dans les tableaux ne correspondent pas forcément aux totaux indiqués, les chiffres ayant été arrondis.
2)	En outre, Statistique Canada déclare les exportations cumulatives non visées par une license vers les États-Unis: 733 200 (755 000) tonnes de blé (blé dur exclus) 626 800 (373 000) tonne d'avoine 26 300 (38 400) tonnes de seigle, 61 600 (30 300) tonnes de lin, 59 200 (65 900) tonnes de canola, et 107 400 (215 200) tonnes de maïs exporté entre le mois d'août, 2009 et juillet, 2010. (2008-2009 entre parentheses).
3)	Le grain peut être exporté de nouveau au delà des destinations déclarées.
4)	Tout le tonnage des expéditions sera attribué pour le mois d'achèvement du chargement.
5)	Toutes les expéditions par conteneur renferment seulement des grains de la Commission canadienne du blé.
*	Les totaux pourraient ne pas correspondre à cause d'arrondissement.
*	r révisé 0,0 moins de 50 tonnes
	Pour de plus amples renseignements, vous êtes tenu de communiquer avec les Services à l'organisme de la Commission canadienne des grains au 204-983-1570.

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, au nom de la Commission canadienne des grains.

## (A) Sommaire comparatif des exportations de grain canadien Août 2010 (an milliers de tonnes métriques)

(en milliers	de	tonnes	métriques)
--------------	----	--------	------------

	Ble	Blé dur	Avoine	Onge	Saide.	अवर्गाट	Carola	S0[28]	Pos	Mais	(Total
Août, 2010	874,4	403,0	127,1	121,3	7,1	9,0	539,8	57,4	240,2	6,2	2.385,4
Juillet, 2010	1.157,5r	210,5r	12,0r	57,0r	5,8r	69,9r	552,8r	26,6г	148,9г		2.241,0
Août, 2009	1.189,9	158,0	114,7	186,0	2,0	22,6	463,8	7,3	105,0		2.249,3
A ce jour, 2010-2011	874,4	403,0	127,1	121,3	7,1	9,0	539,8	57,4	240,2	6,2	2.385,4
A ce jour, 2009-2010	1.189,9	158,0	114,7	186,0	2,0	22,6	463,8	7,3	105,0		2.249,3
Année Civile 2010	8.960,4r	2.751,9r	429,0г	802,7r	48,6r	405,4r	4.625,4r	251,0r	1.124,7r	33,6	19.432,6
Année Civile 2009	10.005,2	2.488,0	800,3	1.113,2	17,8	223,1	5.276,2	331,5	1.186,9	76,2	21.518,5

#### (B) Exportations de grain canadien par poste d'exportation Août 2010 (en milliers de tonnes métriques)

	Blé	Bie dur	Avoine	Orge	Seigle	kin	Canola	Soja	Fos	MEG.	Total
Prince Rupert	213,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	213,5
Vancouver	402,4	65,7	-	118,5	-	-	473,0	-	240,2	-	1.299,8
Churchill	79,2	88,0	-	-	-	-	-	-	-	-	167,2
Thunder Bay	-	82,8	-	-	-	-	21,0	-	-	-	103,8
Quebec	72,0	56,8	-	-	-	-	-	-	-	-	128,8
Baie-Comeau	6,0	52,5	-	-	-	-	-	-	-	-	58,5
Silos d'Ontario	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,2	5,2
Goderich	6,6	-	-		-	-	-	-	-	-	6,6
Sarnia	6,6	-	-	-	-	-	-	-	-	1,0	7,6
Montréal	0,1	-	-	-	-	-	-	28,7	-	-	28,8
Port Cartier	13,1	10,0		-	-	-	-	-	-	-	23,1
Sorel	-	-	-	-	-	-	-	26,0	-	-	26,0
Trois-Rivières	27,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27,2
Silos des prairies	47,8	47,2	127,1	2,8	7,1	9,0	45,9	2,6	0,0	0,0	289,4
Total	874,4	403,0	127,1	121,3	7,1	9,0	539,8	57,4	240,2	6,2	2.385,4

#### (C) Exportations de grain canadien par poste d'exportation Accumulatif Août 2010 au Août 2010 (en milliers de tonnes métriques)

	0084	Ble dias	Ayoine	Once	sege.	ាំងកែន	दल्कातुत्रस	S0[8]	Rosc	าท์คล	াপ্ত
Prince Rupert	213,5	-		-	-	-	-	-	-	-	213,5
Vancouver	402,4	65,7	-	118,5	-	-	473,0	-	240,2		1.299,8
Churchill	79,2	88,0	-	-	-	-	-	-		-	167,2
Thunder Bay	-	82,8	-	-	-		21,0		-		103,8
Quebec.	72,0	56,8		-	-	-	-	-	-	-	128,8
Baie-Comeau	6,0	52,5	•	-	-	-	-	-	-	-	58,5
Silos d'Ontario	-	-				-	-	-		5,2	5,2
Goderich	6,6	-	-		•	-	-	-	-		6,6
Sarnia	6,6	-	-		-	-	-	-	-	1,0	7,6
Montréal	0,1	-	-	-	-	-	-	28,7	-	-	28,8
Port Cartier	13,1	10,0	-	-	-	-	-	-	-	-	23,1
Sorel	-	-	-	-	-	-	-	26,0	-	-	26,0
Trois-Rivières	27,2	-	-	-	-		-	-	-	-	27,2
Silos des prairies	47,8	47,2	127,1	2,8	7,1	9,0	45,9	2,6	0,0	0,0	289,4
Total	874,4	403,0	127,1	121,3	7,1	9,0	539,8	57,4	240,2	6,2	2.385,4

	Bie	Par purts canadiens Pacifique	Par Churchill	Par Thunder Ray	Par silos de transbordement de l'est		Directement de silos prairies		Campugne agricore à ce jour 2019-2011	Campagate agricore è ce jour. 2000-2010
Enrope de Ouest	Espagne							-	-	9,4
	Italie	-	-	-		-	-	-	-	15,8
	Royaume-Up	-		-	19,2	-	-	19,2	19,2	16,2
	Total	-		-	19,2	-	-	19,2	19,2	41,3
Afrique		-	46,2	-		-	-	46,2	46,2	27,2
		-	-	-	72,0	-	-	72,0	72,0	-
	Total 1	-	46,2	-	72,0	-	-	118,2	118,2	27,2
Asie	Arabic	57,8					-	57,8	57,8	
		104,5	-	-				104,5	104,5	88,4
	Corée du Sau	-	-	-	-	•			-	28,4
	Indonésie	137,6	-	-	•	•	-	137,6	137,6	218,3
	Irak	51,3	•	-	-	-	•	51,3	51,3	256,6
	Japon	-	-	-	-			-	-	43,3
	Malaisic	26,4	-	-	-	-		26,4	26,4	3,0
	Philippines	30,8	-	•	•	•		30,8	30,8	21,0
	R.P. de Chine	57,8	•	•	-	-	•	57,8	57,8	-
	Sri Lanka	-	-	•		•	•	-	-	74,0
	Talwan	-	-	-	-	-	-	-	-	0,0
	Total	466,1	-	-	-	•	-	466,1	466,1	732,9
Hémisphère occidental	Brésil	59,2	-	-	-			59,2	59,2	94,0
	Caralbes	-	-	-	-	•	•		-	9,5
	Chill	-	-	-	•	•	•	-	-	14,4
	Colombie	27,1	-	-	-	•		27,1	27,1	57,2
	Costa Rice	21,3	-	-	-	-	-	21,3	21,3	-
	Cube	-	-	-	27,2	-	-	27,2	27,2	26,7
	Guyane	-	•	•		•	•	-	-	6,4
	Mexique	-	33,0			•	20,2	53,2	53,2	42,4
	Pérou	20,5	•	-	•	-	-	20,5	20,5	65,8
102735	Veseznela	-	•	-	•	-	-	•	-	16,5
	Équateur	11,0	•	-	-	•		11,0	11,0	13,8
	États-Unis	10,7	-	-	13,2	•	27,6	51,5	51,5	41,8
	Total	149,8	33,0	-	40,3	-	47,8	271,0	271,0	388,5
Tous Les Pa	Jys	615,9	79,2	-	131,6	-	47,8	874,4	874,4	1.189,9

Blé di	ir. est in entre	Far ports casadi as Pacificac	Par Gregorii	Par Thunder Boy	Par silos de transbordement de l'est	canadiens de	Directement de silos		agricure à	Chapitel, agricore i lee jour ( 2009-201)
Europe de l'Ouest	Belgique	-	33,0	-				33,0	33,0	24,3
	Italie	-	55,0	-	56,8		-	111,8	111,8	10,3
	Pays-Bas	-	-	-	-				-	27,5
	Total	-	88,0	-	56,8		-	144,8	144,8	62,2
Afrique		-	-	38,8	10,0	-		48,8	48,8	
		-	-	44,0	52,5			96,5	96,5	17,7
	Total	-	-	82,8	62,5		-	145,3	145,3	17,7
Asie		40,7	-	-		-	-	40,7	40,7	-
		3,2	-	-			-	3,2	3,2	
	Japon	21,2	-	-			-	21,2	21,2	28,3
	Total	65,1	-	-		-	-	65,1	65,1	28,3
flémisphère accidental		0,6	-	-	-			0,6	0,6	
	Venezuela	-	-	-	-	-	-	-	-	25,2
	États-Unio	-	-		-	-	47,2	47,2	47,2	24,6
	Total	0,6		-		-	47,2	47,8	47,8	49,8
Tous Les Pays	S PALL D	65,7	88,0	82,8	119,3	-	47,2	403,0	403,0	158,0

	ine	Par ports canadiens	Par	Par Thunder	Par siles de transbordement de l'est	rar ports canadiens de	Directement de silos		agricore à ce jour	ag, icere i
Asie	Japon							-		-
	Total	-			-			-		
Hémisphère recidental	Mexique						0,0	0,0	0,0	1,0
	États-Unis	-					127,1	127,1	127,1	113,7
	Total	-	-	-			127,1	127,1	127,1	114,7
Tous Les Pay		-	-				127,1	127,1	127,1	114,7

	Orge	Par ports canadiens Parifique	Par Charebill		Par siles de transbordement de Peri	Pur ports enundiens de	Directement de silos		agricore à ce jour	agricore i ce jour
Asie	Arabie saoudite									49,5
	Japon			-		-		-		44,5
(養)級	R.P. de Chine	89,1		-	-			89,1	89,1	
	Total	89,1	-		-	-		89,1	89,1	94,0
ilémisphère occidental	Colombie	29,4	-	-				29,4	29,4	26,3
	Péron.	-	-	-		-	-	-		12,6
	Équateur		-		-			-		6,7
	États-Unis	-	-		-		2,8	2,8	2,8	46,4
	Total	29,4	-	-	-	-	2,8	32,2	32,2	92,0
Tous Les I	Pays (TILL 1993)	118,5	-	-	-	-	2,8	121,3	121,3	186,0

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Seigle	Par porte canadiens	Par	Par Thunder	Par silos de transbordement	Par ports canadiens de	Directement de silos		agricare à ce jour	agricore i
Asie	Japon		-					-	-	-
	Total	-	-			-		-		
ilémisphère ocidental			۰				0,0	0,0	0,0	
	États-Uni						7,1	7,1	7,1	2,0
	Total						7,1	7,1	7,1	2,0
Tons Les	Pava	-			•	-	7,1	7,1	7,1	2,0

ı Üin		Par ports canadiens	Par	Pur Thander	Parailes de transhordement da Pest	Par ports canadices d	Directement de silos		agricore à	agricore i ce jour
Europe de l'Ovest	Belgique	-	-	-	-	-	-	-	-	21,7
	Total			-			-	-	-	21,7
\_ie	Japon			-		-	-	-		-
	Total		-	-	-	-		-	-	
Hémisphère secidental	Mexique						0,0	0,0	0,0	
	États-Unio			-			9,0	9,0	9,0	1,0
	Total			-	•		9,0	9,0	9,0	1,0
Tous Les Pays	martine d			-		-	9,0	9,0	9,0	22,6

C		canadiens		Tauader	Par silos de transbordes ent. de Pert				agricore à	
Asie	Japon	224,9	-					224,9	224,9	157,7
	R.P. de Chine	115,4	-	-		-	-	115,4	115,4	239,0
		63,2	-	-	-			63,2	63,2	
		403,5	-	-	-	-		403,5	403,5	396,7
ilémisphère ccidental.		69,5	-	21,0	-		23,7	114,2	114,2	32,4
	Etats-Unio	0,0		-			22,1	22,2	22,2	34,6
	Total *	69,5	-	21,0	-	-	45,9	136,3	136,3	67,0
Tous Les P	ay a later	473,0	-	21,0		-	45,9	539,8	539,8	463,8

		canadiens		Thunder	Par silos de , transbordement de Rect	Par ports	Directement		agricore à	agricore
Europe de l'Ouest	Italic		-	-						5,6
	Pays-Bas		-		54,7			54,7	54,7	
	Total	-	-		54,7			54,7	54,7	5,6
Asia (1)			-					-		
		-	-							
Héminphère veidental							0,0	0,0	0,0	
	États-Uni						2,6	2,6	2,6	1,7
	Total		-				2,6	2,6	2,6	1,7
Tons Lee Pays			-		54,7		2,6	57,4	57,4	7,3

•	'O is	canadiens		Thunder	Par silos de transbordement de l'est	canadiens de	Directement de vilor		agricure à	agricore l
Anie	Bangladesh	33,0	-					33,0	33,0	
	Inde	207,0				-		207,0	207,0	76,0
	Japon		-	-				-		
	JLP, de Chine									27,5
	Total	240,0	-	-				240,0	240,0	103,5
Hémisphère occidental	Mexique	-					0,0	0,0	0,0	
États	États-Unis	0,2	-	-			0,0	0,2	0,2	1,5
	Total	0,2	-		*		0,0	0,2	0,2	1,5
Tous Les Pay	ys	240,2	-		-	-	0,0	240,2	240,2	105,0

Maïs		Par ports canadiens	Par	Thunder	Par silos de transbordemens de l'est	canadiens de	de silos	Campague agricore à ce jour 2010-2011	ce ione
Asie	Japon			-					
	Total	-	-	-	*			-	

M		Par ports canadiens	Par	Par Thunder	Par silos de transbordement de l'est	Par ports canadiens de	Directement de silos		agricore à ce jour	agricore à
Hémisphère occidental	Mexique		-				0,0	0,0	0,0	
	Puerto Rico			-	5,2	-	-	5,2	5,2	
	États-Unis	-	-	-	1,0	-	0,0	1,0	1,0	-
	Total :	-	-	-	6,2	-	0,0	6,2	6,2	-
Tous Les Pay		-	-		6,2	-	0,0	6,2	6,2	-

Blé	A904, 2010	Campagne agricole à ce jour 2010-2011	Campagn agricole à ce jour 2009-2016
Indonésie	137,6	137,6	218,3
Bangladesh	104,5	104,5	88,4
Soudan	72,0	72,0	-
Brésil	59,2	59,2	94,0
R.P. de Chine	57,8	57,8	-
Arabie saouditi	57,8	57,8	-
Mexique	53,2	53,2	42,4
États-Unis	51,5	51,5	41,8
Irak	51,3	51,3	256,6
Nige ia	46,2	46,2	27,2
Philippines	30,8	30,8	21,0
Cuba	27,2	27,2	26,7
Colombie	27,1	27,1	57,2
Malaisie	26,4	26,4	3,0
Costa Rica	21,3	21,3	-
Pérou	20,5	20,5	65,8
Royaume-Uni	19,2	19,2	16,2
Équateur	11,0	11,0	13,8
Caraibes		-	9,5
Chili	-	-	14,4
Guyane	-	-	6,4
Italie	-	-	15,8
Japon	-	-	43,3
Corée du Sud	-	-	28,4
Espagne		-	9,4
Sri Lanka		-	74,0
Taïwan	-	-	0,0
Venezuela	-		16,5
Total	874,4	874,4	1.189,9

Blé dur		Campague agricole à ce jour 2010-2011	campagn agricole à ce jour 2009-2016
Italie	111,8	111,8	10,3
Maroc	96,5	96,5	17,7
Algérie	48,8	48,8	-
Etats-Unis	47,2	47,2	24,6
Banglades	40,7	40,7	-
Belgique	33,0	33,0	24,3
Japon	21,2	21,2	28,3
indonésie	3,2	3,2	-
Costa Rica	0,6	0,6	-
Pays-Bas	-	-	27,5
Venezuela			25,2
Total	403,0	403,0	158,0

Avoine	Août, 2010	agricole à	catapaga agricole à ce jour 2009-2010
États-Unis	127,1	127,1	113,7
Mexique	0,0	0,0	1,0
Total	127,1	127,1	114,7

Orge	Août,	Campagov agricole à ce jour 2010-2011	agricole à ce jour
États-Unis	2,8	2,8	46,4
R.P. de Chine	89,1	89,1	-
Colombie	29,4	29,4	26,3
Équateur	-	-	6,7
Japon		-	44,5
Pérou	-	-	12,6
Arabie saoudite	-		49,5
Total	121,3	121,3	186,0

Seigle	Août, 2010	Campagne agricole à ce jour 2010-2011	Campagne agricole à ce jour 2009-2016
États-Unis	7,1	7,1	2,0
Mexique	0,0	0,0	
Total	7,1	7,1	2,0

Cin	Août, ,2010	Campagne agricole à ce jour 2010-2011	Campagne agricole à ce jour 2009-2010
États-Unis	9,0	9,0	1,0
Mexique	0,0	0,0	•
Belgique	-		21,7
Total	9,0	9,0	22,6

Canola		agricole à	campagai agricole i ce jour 2008_2016
Etats-Unis	22,2	22,2	34,6
Mexique	114,2	114,2	32,4
R.P. de Chine	115,4	115,4	239,0
Japon	224,9	224,9	157,7
Émirats arabes uni-	63,2	63,2	-
Potal	539,8	539,8	463,8

Soja	Août,		agricole i ce jour 2009-2011
Pays-Bas	54,7	54,7	-
Etats-Unis	2,6	2,6	1,7
Mexique	0,0	0,0	-
Italie	-		5,6
Total	57,4	57,4	7,3

Pois		agricole à . ce jour	
Inde	207,0	207,0	76,0
Bangladesh	33,0	33,0	-
Ctats-Unis	0,2	0,2	1,5
Mexique	0,0	0,0	-
R.P. de Chine	-	-	27,5
Third.	240,2	240,2	105,0

Maïs		Californights agricole à ce jour 2010-2011	agricole à ce jour
Etats-Unic	1,0	1,0	-
Mexique	0,0	0,0	-
Puerto Rico	5,2	5,2	
Total	6,2	6,2	-

# Exportations de blé canadien (y compris de blé dur) et farine de blé† (A) Exportations mensuelles par zone portuaire - compagnes agricoles - 2005-06 è 2009-10 (en milliers de tonnes métriques)

for the comment in the second of the second	201	0-2011		is/20)(v	24116-24115	
	Annt	Campagne agricole à ce jour		Campagne agricole à ce jour		Campagni agricole à
Ports Canadien du pacifique	681,6	681,6	964,0	964,0	330,3	330,3
Churchill	167,2	167,2	146,4	146,4	143,4	143,4
Thunder Bay direct	82,8	82,8			13,3	13,3
Par silos de transbordement de l'es	250,8	250,8	146,6	146,6	556,8	556,8
Forts canadien de l'Atlantique	-		-		-	-
Silos prairies direct	95,0	95,0	90,9	90,9	69,9	69,9
Total ble	1.277,4	1.277,4	1.347,9	1.347,9	1.113,6	1.113,6
TOTAL BLEET FARINEDE BLI	1.277,4	1.277,4	1.347,9	1.347,9	1.113,6	1.113,6

	200	10403	2006-2009		
	Anût.	Campagne agricole à ce jour		Campagni agricole i	
Forts Canadien du pacifique	1.089,2	1.089,2	851,1	851,1	
Churchill	156,5	156,5	31,4	31,4	
Thunder Bay direct	59,4	59,4	18,1	18,1	
Par silos de transbordement de l'est	230,9	230,9	568,4	568,4	
Ports canadien de l'Atlantique	5,2	5,2	-		
Silos prairies direct	117,5	117,5	100,0	100,0	
Total blé	1.658,7	1.658,7	1.569,0	1.569,0	
TOTAL BLE ET FARINE DE BLE	1.658,7	1.658,7	1.569,0	1.569,0	

	20)(1520)11	24(1)(524(1)(1)	જ્યાં ફેડ્યું છે. છું		200002400
Août	1.277,4	1.347,9	1.113,6	1.658,7	1.569,0
Total	1.277,4	1.347,9	1.113,6	1.658,7	1.569,0

#### Exportations douani ères de farine de blé † Juillet 2010 (en tonnes métriques)

Ve	rine de sule	Juillet, 2010	Juillet,	Campagne agricore à ce jour, 2010	agricore i ce jouv,
Curope de l'Ouest	Belgique				50
		7	1	83	109
		30	91	1,171	906
	Islande	33	-	230	262
	Pays-Bas			•	17
		-	-	4	2
			-	86	269
	Toble	70	92	1,574	1,615
Afrique	Ghana		-	35	27
			-		11
		10		24	45
		10	-	59	83
Asie	Corée du Sud	3,059	4,413	43,559	27,383
	Hong Kong	219	278	3,232	2,871
	Israël		-		40
	Japon	65		527	2
	Jordanie	29	57	115	320
	Liban	7	34	177	231
	Malaisie		-	66	
	Philippines		-		18
	R.P. de Chine		-	193	275
	Singapour	14		56	37
	Émirats arabes unis				221
	Total	3,393	4,782	47,925	31,398
Océanie	American Samoa	58	143	406	491
	Australie			421	215
	Nouvelle Zélande				29
是是是是是	Total	58	143	827	735

#### Exportations douani ères de farine de blé † Juillet 2010 (en tonnes métriques)

Fari	e de blé			Campagite agricoreà ce jour, 2010	agricore i
Hémisphère occidental		32	-	192	111
			17		101
		55	41	888	1,250
		-	-	50	91
		269	276	3,804	4,250
		0	-	2	
		-	-		23
		75	108	1,337	1,412
	Besi		263		2,115
					29
		-		100	67
				2	2
		2	3	5	9
		2	1	8	8
		0		35	47
				27	
TOTAL SECTION	Isles de Turques et Caico	15	15	269	485
	Jamaique	0		3	
	République dominicaine	-		22	54
	St. Kitts-Nevis			6	16
	St. Lucia	1		4	14
	St. Pierre et Miquelon	47	20	185	159
	St Vincent	2	1	115	31
	Trinité-et-Tobago	-	-	31	5
是我们还是不是 经过度	États-Unis	14,066	11,211	149,805	146,532
	Îles Vierges br.	53	54	428	486
	Total	14,619	12,010	157,318	157,297
Total	nestra Military a particular a	18,150	17,027	207,703	191,128